

GLORIA®

Anwendung • Oberfläche von groben Verschmutzungen befreien • Reiniger in der Dosierung 200 ml/1 L Wasser aufbringen und 15 – 20 min einwirken lassen (Oberfläche dabei stets feucht halten) • Zum Erhalt der natürlichen grauen Patina in der Dosierung 100 ml/1 L Wasser für 3 – 5 min einwirken lassen • Oberfläche mit Bürste reinigen und mit Wasser abspülen

Utilisation • Eliminer les salissures tenaces sur le support • Appliquer le détergent sur une surface humide et laisser agir pendant 15 à 20 mn pour un dosage de 200 ml/1 L d'eau • Pour préserver la patine grise naturelle, laisser agir 3 à 5 mn pour un dosage de 100 ml/1 L d'eau • Nettoyer la surface avec une brosse et rincer à l'eau claire

Toepassing • Verwijder grof vuil van het oppervlak • Reiniger in de dosering 200 ml/1 liter water aanbrengen en laat 15 – 20 min. inwerken (houd het oppervlak altijd vochtig) • Om de natuurlijke grijze patina te behouden, in de dosering 100 ml/1 liter water 3 – 5 minuten in laten werken • Oppervlak met borstel reinigen en met water afspoelen

Applicazione • Rimuovere lo sporco dalla superficie • Aggiungere per 200 ml di detergente 1 L di acqua e lasciare in posa per 15 – 20 minuti (mantenere sempre la superficie umida) • Per preservare la patina grigia naturale, lasciare in posa 100 ml di prodotto per 1 L di acqua per 3 – 5 minuti • Pulire la superficie con una spazzola e risciacquare con acqua

GLORIA SCHAUMREINIGUNG

• Konzentrat mit einem GLORIA Schaumsprüher aufbringen • Mit der GLORIA MultiBrush die Oberfläche reinigen • Oberfläche abspülen

GLORIA NETTOYAGE À LA MOUSSE

• Appliquer le concentré à l'aide d'un vaporisateur de mousse GLORIA • Nettoyer les surfaces avec la brosse MultiBrush de GLORIA • Rincer les surfaces

GLORIA SCHUIMREINIGING

• Concentraat met een GLORIA schuimspruit aanbrengen • Reinig met de GLORIA MultiBrush de oppervlakken • Oppervlak afspoelen



GERMAN TECHNOLOGY SINCE 1947

HOLZ/WPC SPEZIAL-REINIGER DÉTERGENT SPÉCIAL POUR LE BOIS/WPC HOUT/WPC SPECIAAL-REINIGER DETERGENTE SPECIALE PER LEGNO/WPC

- Reinigt und entgraut alle be-/unbehandelten Holz- sowie WPC-/BPC-Oberflächen im Außenbereich
- Materialschonend und tiefenwirksam
- Nettoie les salissures tenaces et élimine le gris de toutes les surfaces en bois et en bois composites
- Efficace en profondeur sans abimer les surfaces traitées
- Reinigt en ontgriest alle behandelde /onbehandelde houtsoorten en WPC-/BPC-buitenoppervlakken
- Materiaalvriendelijk en diepgaand effectief
- Pulisce e rimuove la patina grigia da tutto il legno trattato/ non trattato e dalle superfici esterne in WPC/BPC
- Delicato sul materiale e profondamente efficace



GLORIA SCHIUMA PULTRICE

• Applicare il concentrato con uno spruzzatore per l'uso di schiuma detergente GLORIA • Pulire le superfici con GLORIA MultiBrush • Lavare le superfici

DE ACHTING

Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungs-etikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.



FR ATTENTION

Provoque une sévère irritation de yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

NL WAARSCHUWING

Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Lees aandachtig en volg alle instructies op. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.

IT ATTENZIONE

Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

001120.0000



0069912003 V01-01

979942-01

HOLZ/WPC SPEZIAL-REINIGER

DÉTERGENT SPÉCIAL POUR LE BOIS/WPC

HOUT/WPC SPECIAAL-REINIGER

DETERGENTE SPECIALE PER LEGNO/WPC

DE HOLZ/WPC SPEZIAL-REINIGER

Inhaltsstoffe (gem. 648/2004/EG):

<5 % anionische Tenside, nichtionische Tenside; Konservierungsmittel (PHENOXYETHANOL, SODIUM PYRITHIONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL)

FR DÉTERGENT SPÉCIAL POUR LE BOIS/WPC

Ingrédients (selon 648/2004/CE) :

<5 % agents de surface anioniques, agents de surface non ioniques; agents conservateurs (PHENOXYETHANOL, SODIUM PYRITHIONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL)

NL HOUT/WPC SPECIAAL-REINIGER

Componenti (conformemente a 648/2004/CE):

<5% anionogene oppervlakreactieve stoffen, niet-ionogene oppervlakreactieve stoffen; conserveringsmiddelen (PHENOXYETHANOL, SODIUM PYRITHIONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL)

IT DETERGENTE SPECIALE PER LEGNO/WPC

Componenti (conformemente a 648/2004/CE):

<5 % tensioattivi anionici, tensioattivi non ionici; agenti conservanti (PHENOXYETHANOL, SODIUM PYRITHIONE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL)

UFI: M910-S05J-8008-R603

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmanbusch 7 · D-58456 Witten
www.gloria-garten.de · +49 (0)2302/700-0



DE HOLZ/WPC SPEZIAL-REINIGER

Bitte beachten

Geeignet für die Reinigung aller behandelten und unbehandelten Holzoberflächen sowie WPC- (Holz-Kunststoff-Verbundstoffe) und BPC- (Bambus-Kunststoff-Verbundstoffe) Oberflächen im Außenbereich. Nach der Behandlung die Oberfläche mit einem Pflege-Öl bearbeiten. Vermeiden Sie einen direkten Kontakt des Reinigungsmittels mit Ihren Nutz- und Zierpflanzen. Nicht in das Erdreich oder in Gewässer gelangen lassen.

Überzeugende Wirkung

Erhält je nach Anwendung die natürliche, graue Patina oder stellt die ursprüngliche Holzfarbe wieder her. Entfernt problemlos Fette und Verschmutzungen – besonders hartnäckige Flecken entfernen Sie bitte vorsichtig mit einem Schleifpapier oder ähnlichem. Der Spezial-Reiniger wirkt materialschonend und greift Ihre Holzoberfläche nicht an.

Importeur CH: Neogard AG · Industriestraße 783 ·

CH-5728 Gontenschwil

+41 627670050 · www.neogard.ch

FR DÉTERGENT SPÉCIAL POUR LE BOIS/WPC

Veillez noter

Convient au nettoyage de toutes les surfaces en bois traitées et non traitées ainsi qu'aux surfaces WPC (composites plastique et bois) et BPC (composites plastique et bambou) en extérieur. Après le traitement de la surface, appliquer une huile d'entretien. Éviter le contact direct du détergent avec vos plantes utiles et décoratives. Ne pas laisser s'infiltrer dans le sol ou les eaux.

Efficacité convaincante

Selon l'application, préserve la patine grise naturelle ou restitue la teinte du bois d'origine. Élimine sans problèmes les graisses et les salissures – éliminez avec précaution les taches particulièrement rebelles à l'aide de papier émeri ou d'un produit similaire. Le détergent spécial ménage les matériaux et n'attaque pas votre surface en bois.

Importateur CH: Neogard AG · Industriestraße 783 ·

CH-5728 Gontenschwil

+41 627670050 · www.neogard.ch

NL HOUT/WPC SPECIAAL-REINIGER

Let op

Geschikt voor de reiniging van alle behandelde en onbehandelde houtoppervlakken alsmede WPC- (hout-kunststof- composieten) en BPC- (bamboe-kunststof-composieten) buitenoppervlakken. Na de behandeling het oppervlak met een onderhoudsolie bewerken. Vermijd direct contact van het reinigingsmiddel met uw planten in moes- en siertuin. Niet in de bodem of open water laten komen.

Overtuigende werking

Behoudt afhankelijk van gebruik de natuurlijke, grijze patina of herstelt de oorspronkelijke houtkleur. Verwijdert probleemloos vetten en verontreinigingen – bijzonder hardnekkige vlekken voorzichtig met schuurpapier of iets soortgelijks verwijderen. De speciaal-reiniger werkt materiaalvriendelijk en tast uw houtoppervlak niet aan.

Importatore CH: Neogard AG · Industriestraße 783 · CH-5728 Gontenschwil
+41 627670050 · www.neogard.ch

IT DETERGENTE SPECIALE PER LEGNO/WPC

Si prega di notare

Adatto per la pulizia di tutte le superfici in legno trattate e non trattate, nonché delle superfici esterne in WPC (compositi legno-plastica) e BPC (materiali compositi bambù-plastica). Dopo il trattamento, trattare la superficie con un olio di manutenzione. Evitare il contatto diretto del detergente con le vostre piante commestibili e ornamentali. Non lasciare penetrare nel terreno o nelle acque.

Azione convincente

A seconda dell'applicazione, mantiene la patina naturale e grigia o ripristina il colore originale del legno. Rimuove facilmente grasso e sporco; le macchie particolarmente ostinate devono essere rimosse con cura con carta vetrata o simili. Il detergente speciale è delicato sul materiale e non attacca la superficie del legno.

Importatore CH: Neogard AG · Industriestraße 783 · CH-5728 Gontenschwil
+41 627670050 · www.neogard.ch